

[Text]

Mr. Nielsen: I want to raise an error in item number four of the report, Mr. Chairman. I believe it was the consensus yesterday that members, other than those listed on the clerk's attendance list, would be entitled to question for five minutes after all Committee members had concluded their rounds, not after each round, as the minutes read. That was the recommendation that was to be made.

Mr. Alexander: That is correct, Mr. Chairman.

The Chairman: I remember that.

Mr. Nielsen: As I understand it, one round would consist of 15 minutes allotted to each party representative at the beginning.

An hon. Member: That is not one round.

Mr. Nielsen: Well, that is what it means to me. To make it clearer I think we could say that after all Committee members have completed their first round—

The Chairman: I understood that a round would mean all the members.

Mr. Nielsen: I think that should be made clear.

The Chairman: All right. So members not listed on the clerk's attendance sheet should be permitted to ask questions after the questioning of all Committee members.

Mr. Comtois: All the members should have one round.

The Chairman: Well, that is what we have: at the end of each round of questioning of all Committee members—

Mr. Alexander: Mr. Chairman, may I interject for a moment?

The Chairman: Well, Mr. Nielsen is telling me it is fine.

Mr. Nielsen: Oh no.

Mr. Alexander: I thought I had understood the procedure discussed the other day. However, the question has been raised now whether members of Parliament who were not on the standing committee should come in after each round, or after the lead questioners. Is that your understanding?

Some hon. Members: No, no.

Mr. Alexander: Well, this is what I am trying to point out. I do not think the Chairman has the correct motion. What was stated is that after all members had exhausted their questioning, the intention was that those members who wanted to question would then do so.

The Chairman: Mr. Alexander, I will read this once more and then you may prepare an amendment, if you so wish.

Mr. Nielsen: This would not be an amendment.

The Chairman: Another wording, if you do not like this one, would be that the members not listed on the clerk's attendance sheet be permitted to ask questions at the end of each round of questioning of all Committee members for a five-minute period.

• 0940

Mr. Nielsen: It is clear enough, so long as the understanding is that all of the committee members will exhaust their questions before members who are not members of the committee are permitted to ask questions.

[Interpretation]

M. Nielsen: Je voudrais attirer votre attention sur une erreur, monsieur le président. Je parle du 4^e point du rapport. Nous étions convenus hier que les députés non inscrits sur la liste de présence du greffier auraient droit à un temps de parole de 5 minutes après que tous les membres faisant partie du comité auraient posé leurs questions et nous pas après chaque tour de questions comme dit le procès verbal. Voilà la recommandation.

M. Alexander: C'est juste, monsieur le président.

Le président: Je m'en souviens.

M. Nielsen: Au début, on aura donc pour chaque tour 15 minutes d'intervention par représentant d'un parti.

Une voix: Ce n'est pas un tour.

M. Nielsen: C'est du moins ce que j'ai cru comprendre. Il serait peut-être plus clair de dire que lorsque tous les membres du comité ont terminé leur premier tour . . .

Le président: Je pensais qu'un tour est achevé lorsque tous les membres ont posé leurs questions.

M. Nielsen: Il faudrait le dire clairement.

Le président: Très bien. Les membres qui ne sont pas inscrits sur la liste de présence du greffier auront le droit d'intervenir après les membres du comité.

M. Comtois: Tous les députés devraient avoir un tour.

Le président: Oui, à la fin de chaque tour de questions de tous les membres du comité.

M. Alexander: Monsieur le président, permettez-moi d'intervenir.

Le président: M. Nielsen vient de me dire que c'est très bien ainsi.

M. Nielsen: Oh, non.

M. Alexander: Je croyais avoir compris le système défini l'autre jour. Maintenant, on se demande si les députés qui ne font pas partie du comité permanent peuvent intervenir après chaque tour ou lorsque chaque parti se sera fait entendre, n'est-ce pas?

Des voix: Non, non.

M. Alexander: C'est là où je voulais en venir. Je pense que le président se trompe. Nous avons dit que les autres députés pourront intervenir lorsque les membres du Comité n'auront plus de questions.

Le président: Je vais encore une fois relire la motion que vous pourrez ensuite amender, si vous le désirez.

M. Nielsen: Ce ne serait pas un amendement.

Le président: On pourra modifier le texte si vous n'êtes pas d'accord avec celui-ci, et dire que les députés qui ne sont pas inscrits sur la liste de présence du greffier auront 5 minutes pour poser leurs questions à la fin de chaque tour de questions de l'ensemble des membres du Comité.

M. Nielsen: C'est suffisamment clair, du moment qu'il est convenu que tous les membres du comité finiront de poser leurs questions avant que ceux qui ne sont pas membres puissent poser les leurs.